|  |  |
| --- | --- |
| **UBND TỈNH HÀ TĨNH**  **HIỆP HỘI DOANH NGHIỆP**  Số:03/TB-HHDN  *V/v: Thực hiện xin cấp thẻ đi lại của doanh nhân APEC* | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  **Độclập – Tự do – Hạnhphúc**  *HàTĩnh, ngày 20 tháng 5 năm 2019* |

Kínhgửi:QuýDoanhnghiệp.

**Thẻ đi lại của doanh nhân APEC** (APEC Business Travel Card viết tắt ABTC) là một loại giấy tờ do cơ quan có thẩm quyền của nước và vùng lãnh thổ tham gia Chương trìnhđi lại của doanh nhân APEC cấp cho doanh nhân của mình để tạo thuận lợi cho việc đi lại thực hiện các hoạt động hợp tác kinh doanh, xúctiếnthương mại, đầu tư, dịch vụ; tham dự các hội nghị, hội thảo và các mục đích kinh tế khác tại các nước thuộc APEC tham gia Chương trình. Người mang thẻ ABTC, khi nhập cảnh, xuất cảnh các nước và vùng lãnh thổ có tên ghi trong thẻ thì không cần phải có thị thực (vi da) của các nước và vùng lãnh thổ đó.

Vì vậy, nhằm tạo điều kiện thuận lợi trong việc xúc tiến thương mại, giao lưu hợp tác phát triển với các nước và vùng lãnh thổ thuộc APEC.Hiệp hội Doanh nghiệp Hà Tĩnh gửi thông báo hướngdẫnthủtụcvàhỗtrợ các doanh nghiệp xin cấp thẻ đi lại của Doanh nhân APEC.

Liên hệ:**TRUNG TÂM ĐÀO TẠO TƯ VẤN – PHÁT TRIỂN DOANH NGHIỆP HÀ TĨNH**

Địa chỉ: Số 13, đường Phan Đình Phùng, TP Hà Tĩnh.

Điện thoại: 0973552595 (Ms Thảo) - Email:trungtamtvptdn@gmail.com**.**.

|  |  |
| --- | --- |
| ***Nơi nhận:***   * Như trên; * Lưu: VP. | **TM. THƯỜNG TRỰC HIỆP HỘI**  **TỔNG THƯ KÝ**  **Hoàng Trung Thông** |

**THẺ APEC – CHÌA KHÓA THUẬN LỢI CHO VIỆC GIAO LƯU HỢP TÁC NƯỚC NGOÀI.**

**I. LỢI ÍCH CỦA THẺ ABTC**

Việt Nam là thành viên của Khối APEC và cũng đã tham gia Chương trình Thẻ APEC nên các doanh nhân (chủ doanh nghiệp và một số chức vụ quản lý khác trong Doanh nghiệp) Việt Nam có thể tiến hành Thủ tục Xin cấp Thẻ APEC để thuận lợi trong quá trình xuất cảnh, nhập cảnh đến các nước thành viên APEC. Khi Doanh nhân được cấp Thẻ APEC thì có thể xuất cảnh, nhập cảnh vào các nước thành viên Khối APEC mà không cần phải xin Visa. Như vậy mục đích chính để làm Thẻ APEC là để được miễn Visa khi nhập cảnh, xuất cảnh vào các nước của Khối APEC.

Doanh nhân có Thẻ APEC được hưởng những lợi ích như sau:

- Chủ động trong vấn đề đi công tác nước ngoài đến các nước thành viên APEC bất cứ lúc nào bạn muốn mà không cần làm visa: Không tốn chi phí và thời gian làm visa, không phiền đối tác gửi hồ sơ bảo lãnh về, không cần có mặt phỏng vấn tại ĐSQ/LSQ,…

- Được đối xử như là khách VIP tại cửa khẩu hải quan, sân bay: có lối đi riêng, không phải xếp hàng chờ đợi.

- Thẻ APEC thể hiện được uy tín, đẳng cấp của Doanh nhân và Doanh nghiệp có Doanh nhân được cấp Thẻ APEC khi giao thương làm ăn với các đối tác.

- Hỗ trợ cho Doanh nhân trong quá trình xin visa đến những nước phát triển khác như Anh, Pháp, Đức… không phải là thành viên Khối APEC.

**II. NHỮNG NƯỚC MÀ DOANH NHÂN SỞ HỮU THẺ ABTC ĐƯỢC LƯU TRÚ MÀ KHÔNG CẦN XIN VISA**

Doanh nhân Việt Nam có Thẻ APEC đi được những nước có danh sách dưới đây kèm them thời gian lưu trú tối đa đối với từng nước thành viên như sau:

1. Úc (Australia - AUS): thời gian lưu trú bằng thẻ APEC: 90 ngày

2. Chilê (Chile - CHL): thời gian lưu trú bằng thẻ APEC: 90 ngày

3. New Zealand - NZL: thời gian lưu trú bằng thẻ APEC: 90 ngày

4. Trung Quốc (China - CHN): thời gian lưu trú bằng thẻ APEC: 60 ngày

5. Hồng Kông (Hong Kong - HKG): thời gian lưu trú bằng thẻ APEC: 60 ngày

6. Nhật Bản (Japan - JPN): thời gian lưu trú bằng thẻ APEC: 90 ngày

7. Hàn Quốc (Korea - KOR): thời gian lưu trú bằng thẻ APEC: 90 ngày

8. Đài Loan (Chinese Taipei - TWN): thời gian lưu trú bằng thẻ APEC: 90 ngày

9. Thái Lan (Thailand - THA): thời gian lưu trú bằng thẻ APEC: 90 ngày

10. Malaysia - MYS: thời gian lưu trú bằng thẻ APEC: 60 ngày

11. Indonesia - IDN: thời gian lưu trú bằng thẻ APEC: 60 ngày

12. Nga (Russia - RUS): thời gian lưu trú bằng thẻ APEC: từ 14 đến 90 ngày

13. Singapore - SGP: thời gian lưu trú bằng thẻ APEC: 60 ngày

14. Philippines - PHL: thời gian lưu trú bằng thẻ APEC: 59 ngày

15. Brunây (Brunei Daussalam - BRN): thời gian lưu trú bằng thẻ APEC: 90 ngày

16. Papua Niu Ghinê (Papua New Guinea - PNG): thời gian lưu trú bằng thẻ APEC: 60 ngày

17. Pêru (Peru - PER): thời gian lưu trú bằng thẻ APEC: 90 ngày

18. Mêxicô (Mexico - MEX): thời gian lưu trú bằng thẻ APEC: 90 ngày

19. Việt Nam (VietNam - VNM): thời gian lưu trú bằng thẻ APEC: 60 ngày

20. Mỹ - USA: có thể bắt buộc phải có Visa có hiệu lực nếu như pháp luật Mỹ hiện hành có quy định.

21. Canada: có thể bắt buộc phải có Visa có hiệu lực nếu như pháp luật Canada hiện hành có quy định.

**CÁC BƯỚC CẦN THIẾT XIN CẤP THẺ ABTC:**

**Bước 1: Xây dựng hồ sơ:**

I. Những giấy tờ công ty cần cung cấp.

- Bản sao công chứng giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh hoặc giấy chứng nhận đầu tư do cơ quan có thẩm quyền cấp (03 bản);

- Bản sao công chứng xác nhận nộp thuế trong 12 tháng tính đến thời điểm xin phép sử dụng thẻ ABTC (thuế môn bài, thuế TNDN và các thuế khác);

- Bản sao hợp lệ hợp đồng kinh tế ký kết với đối tác nước ngoài hoặc vùng lãnh thổ thành viên tham gia chương trình thẻ đi lại của doanh nhân APEC có thời hạn không quá 02 năm tính đến thời điểm xin phép sử dụng thẻ ABTC (kèm theo các văn bản thể hiện hợp đồng ký kết đã và đang được thực hiện). Nếu các văn bản bằng tiếng nước ngoài phải có bản dịch sang tiếng Việt và chứng thực;

- Bản sao hợp lệ hộ chiếu thể hiện nhu cầu đi lại thường xuyên vì mục đích thương mại trong khối APEC; (hộ chiếu hợp lệ còn thời hạn trên 3 năm).

- Bản sao hợp lệ quyết định bổ nhiệm chức vụ;

- Bản sao hợp lệ sổ bảo hiểm xã hội hoặc xác nhận có tham gia bảo hiểm xã hội đến thời điểm xin phép sử dụng thẻ ABTC.

- Giấy chứng nhận mẫu dấu của doanh nghiệp (bản sao chứng thực)

- Văn bản giới thiệu mẫu chữ ký của ban lãnh đạo công ty.

- Danh sách cán bộ từ cấp phó phòng trở lên.

- 02 ảnh cỡ 03 x 04cm, mặt nhìn thẳng, đầu để trần, không đeo kính mầu, phông nền mầu trắng.

**Bước 2: Nộp hồ sơ xin văn bản cho phép sử dụng thẻ ABTC tại UB tỉnh**

**Bước 3: Nộp hồ sơ xin cấp thẻ ABTC tại Cục quản lý xuất nhập cảnh.**

Liên hệ: **TRUNG TÂM ĐÀO TẠO TƯ VẤN – PHÁT TRIỂN DOANH NGHIỆP HÀ TĨNH**

Địa chỉ: Số 13, đường Phan Đình Phùng, TP Hà Tĩnh.

Điện thoại: 0973552595 (Ms Thảo) - Email: [trungtamtvptdn@gmail.com](mailto:trungtamtvptdn@gmail.com).

# Thẻ đi lại doanh nhân APEC 'quyền lực' như thế nào?

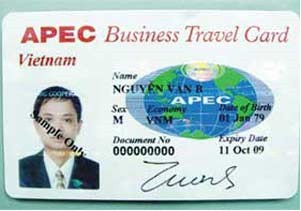
## "Thẻ đi lại doanh nhân APEC" (ATBC) cho phép tới bất kỳ nơi nào trong số 19 nền kinh tế thành viên APEC, trừ Mỹ và Canada, mà không cần thị thực. Giới doanh nhân Việt Nam có gần 40.000 thẻ.

**40.000 thẻ ATBC cho Việt Nam**

Chương trình Thẻ đi lại doanh nhân APEC (APEC Business Travel Card - ABTC) ra đời năm 1997 nhằm giúp các doanh nhân APEC đi lại nhanh và thuận tiện hơn giữa 19 nền kinh tế thành viên. Hai nền kinh tế còn lại là Mỹ và Canada đang nghiên cứu khả năng tham gia trong tương lai.

Hơn 200.000 thẻ ABTC đã được cấp cho các doanh nhân APEC.

Việt Nam tham gia chương trình này vào tháng 9-2005. Tính đến nay đã có gần 40.000 thẻ ABTC được cấp cho các doanh nhân Việt Nam.

[](https://cdn.tuoitre.vn/2017/abtc-1509477472640.jpg)

Mẫu thẻ ABTC của Việt Nam - Nguồn: Bộ Ngoại giao Việt Nam

Các cá nhân mang thẻ ABTC được miễn thị thực xuất nhập cảnh, làm thủ tục nhanh hơn tại các sân bay khi ra vào 19 nền kinh tế tham gia chương trình, qua đó tiết kiệm được thời gian và chi phí đi lại trong khu vực.

Loại thẻ này do cơ quan có thẩm quyền của các nền kinh tế APEC cấp và có giá trị sử dụng trong 5 năm kể từ ngày cấp và không được gia hạn. Khi thẻ ABTC hết thời hạn sử dụng, nếu vẫn còn nhu cầu đi lại trong khối APEC, doanh nhân có thể làm thủ tục đề nghị cấp lại thẻ mới.

[](https://cdn.tuoitre.vn/thumb_w/640/2017/apec-doanh-nhan-02-1509475570577.jpg)

Cửa làm thủ tục nhập cảnh riêng cho người mang thẻ ABTC. Các quốc gia luôn khuyến cáo người có thẻ ABTC nên sử dụng đúng mục đích là kinh doanh - Ảnh: Ban thư ký quốc gia APEC 2017

**Ai có thể làm thẻ ABTC của Việt Nam?**

Cục Quản lý xuất nhập cảnh, Bộ Công an, là cơ quan chủ trì việc cấp thẻ ABTC.

Đối tượng được xem xét cấp thẻ ABTC gồm: (i) Doanh nhân Việt Nam đang làm việc tại các doanh nghiệp nhà nước; (ii) Doanh nhân Việt Nam đang làm việc tại các doanh nghiệp được thành lập theo Luật Doanh nghiệp, Luật Hợp tác xã và Luật Đầu tư tại Việt Nam; (iii) Một số trường hợp khác như lãnh đạo các ngành kinh tế, công chức, viên chức nhà nước có nhiệm vụ tham dự các cuộc họp, hội nghị, hội thảo và các hoạt động kinh tế khác của APEC, Trưởng, Phó cơ quan đại diện thương mại Việt Nam tại các nền kinh tế thành viên tham gia chương trình ABTC..

Để có thông tin chi tiết về việc cấp thẻ ABTC, bạn đọc có thể tham khảo thêm thông tin trên [trang web](http://www.mps.gov.vn/web/guest/thutuchanhchinh/-/vdocview/v5Jn/3314312) chính thức của Bộ Công an Việt Nam.

**Đừng ngại là doanh nghiệp nhỏ, siêu nhỏ**

Các doanh nghiệp siêu nhỏ, nhỏ và vừa chiếm tới 97% doanh nghiệp APEC, đóng góp 60% GDP và tạo 50% việc làm tại các nền kinh tế thành viên. Do đó, hỗ trợ các doanh nghiệp là một trong ba trụ cột hợp tác chính của APEC.

[](https://cdn.tuoitre.vn/thumb_w/640/2017/mark-zuckerberg-1509477592406.jpg)

APEC không phải chỉ là sân chơi của các doanh nghiệp lớn như Facebook mà còn mở ra cơ hội phát triển và hỗ trợ cho các doanh nghiệp nhỏ, siêu nhỏ. Trong ảnh: Ông chủ tập đoàn Facebook Mark Zuckerberg tại Thượng đỉnh Doanh nghiệp APEC 2016 ở Peru - Ảnh: REUTERS

Doanh nghiệp Việt Nam hoàn toàn có thể tận dụng các chương trình sau để thúc đẩy hoạt động động đầu tư kinh doanh ở khu vực.

-  Chương trình Hành động Boracay hỗ trợ các doanh nghiệp siêu nhỏ, nhỏ và vừa tham gia thị trường toàn cầu 2015 - 2020 (BAA-MSME): Được thông qua tại Hội nghị cấp cao APEC năm 2015 ở Philippines, chương trình xác định rõ những lĩnh vực các thành viên cần tạo thuận lợi cho các doanh nghiệp tiếp cận các Hiệp định thương mại, đơn giản hóa và tinh giảm các quy tắc xuất xứ, hợp lý hóa các quy định về hải quan, tham gia chuỗi cung ứng, thủ tục vay vốn, công nghệ thông tin và thương mại điện tử, hỗ trợ các doanh nghiệp do phụ nữ làm chủ…

- Chương trình Thẻ đi lại doanh nhân APEC như đã nói ở trên.

- Một số chương trình đào tạo doanh nghiệp trong các các lĩnh vực đặc thù, như quy định an toàn về những mặt hàng xuất khẩu nhạy cảm về nhiệt độ (từ nông sản đến dược phẩm và hoa), giới thiệu công nghệ dịch vụ hậu cần mới nhằm giám sát và bảo đảm tình trạng nguyên vẹn của hàng hóa, an ninh tài chính của chuỗi cung ứng…